



# 产品认证证书

证书编号：07118P10497R0M 版本：08

认证委托人名称、地址：  
INDUSTRIE ILPEA ESPAÑA, S.A  
Pintor Fortuny,13-15(Pol.ind.sud-est) E-08213 polinya, Spain

商标：---  
生产者(制造商)名称、地址：  
INDUSTRIE ILPEA ESPAÑA, S.A  
Pintor Fortuny,13-15(Pol.ind.sud-est) E-08213 polinya, Spain

生产企业名称、地址：  
GALVARPLAST AUTOMOTIVE (I080195)  
Pintor Fortuny,13-15(Pol.ind.sud-est) E-08213 polinya, Spain

产品名称和系列、型号、规格：  
VIP-08mm, VIP-10mm

产品标准和技术要求：  
GB 16897-2010, CCAP-SB-3561: 2018

认证模式：型式试验+初始工厂检查+获证后监督

上述产品符合《机动车辆产品CCAP标志认证实施规则 机动车制动软管》要求

发证日期：2018年09月20日

有效期至：2023年09月19日

换证日期：2019年08月29日

本证书的有效性靠定期的监督获得保持

付志星

主 任



# CERTIFICATE FOR AUTOMOTIVE PRODUCTS CERTIFICATION



CERTIFICATE NUMBER:07118P10497R0M      Version:08

NAME AND ADDRESS OF THE APPLICANT:

INDUSTRIE ILPEA ESPAÑA, S.A

Pintor Fortuny,13-15(Pol.ind.sud-est) E-08213 polinya, Spain

TRADEMARK: ---

NAME AND ADDRESS OF THE MANUFACTURER:

INDUSTRIE ILPEA ESPAÑA, S.A

Pintor Fortuny,13-15(Pol.ind.sud-est) E-08213 polinya, Spain

NAME AND ADDRESS OF THE FACTORY:

GALVARPLAST AUTOMOTIVE (I080195)

Pintor Fortuny,13-15(Pol.ind.sud-est) E-08213 polinya, Spain

NAME, SERIES, MODEL AND SPECIFICATION OF THE PRODUCT:

VIP-08mm, VIP-10mm

THE STANDARDS AND TECHNICAL REQUIREMENTS FOR THE PRODUCTS:

GB 16897-2010, CCAP-SB-3561: 2018

Certification model: Type Testing + Initial Inspection +Follow-up Inspection

THIS IS TO CERTIFY THAT THE ABOVE MENTIONED PRODUCTS HAVE QUALIFIED FOR THE REQUIREMENTS SPECIFIED IN 'Implementation Rules FOR CCAP Mark Certification of Motor Vehicle Products Brake Hose of Motor Vehicles'.

ISSUE DATE:Sep.20,2018

EXPIRATION DATE:Sep.19,2023

ALTERNATION FROM:Aug.29,2019

THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE SHALL DEPEND ON THE FOLLOW-UP INSPECTION BY THE CERTIFICATION BODY AT REGULAR INTERVALS.

付志星

President





# 产品认证证书

证书编号: 07118P10498R0M 版本: 09

认证委托人名称、地址:  
INDUSTRIE ILPEA ESPAÑA, S.A  
Pintor Fortuny,13-15(Pol.ind.sud-est) E-08213 polinya, Spain

商标: ---  
生产者(制造商)名称、地址:  
INDUSTRIE ILPEA ESPAÑA, S.A  
Pintor Fortuny,13-15(Pol.ind.sud-est) E-08213 polinya, Spain

生产企业名称、地址:  
GALVARPLAST AUTOMOTIVE (I080195)  
Pintor Fortuny,13-15(Pol.ind.sud-est) E-08213 polinya, Spain

产品名称和系列、型号、规格:  
V2P-08mm, V2P-10mm

产品标准和技术要求:  
GB 16897-2010, CCAP-SB-3561: 2018

认证模式: 型式试验+初始工厂检查+获证后监督

上述产品符合《机动车辆产品CCAP标志认证实施规则 机动车制动软管》要求

发证日期: 2018年09月20日

有效期至: 2023年09月19日

换证日期: 2019年08月29日

本证书的有效性靠定期的监督获得保持

付志星

主任



# CERTIFICATE FOR AUTOMOTIVE PRODUCTS CERTIFICATION



CERTIFICATE NUMBER:07118P10498R0M      Version:09

NAME AND ADDRESS OF THE APPLICANT:

INDUSTRIE ILPEA ESPAÑA, S.A

Pintor Fortuny,13-15(Pol.ind.sud-est) E-08213 polinya, Spain

TRADEMARK: ---

NAME AND ADDRESS OF THE MANUFACTURER:

INDUSTRIE ILPEA ESPAÑA, S.A

Pintor Fortuny,13-15(Pol.ind.sud-est) E-08213 polinya, Spain

NAME AND ADDRESS OF THE FACTORY:

GALVARPLAST AUTOMOTIVE (I080195)

Pintor Fortuny,13-15(Pol.ind.sud-est) E-08213 polinya, Spain

NAME, SERIES, MODEL AND SPECIFICATION OF THE PRODUCT:

V2P-08mm, V2P-10mm

THE STANDARDS AND TECHNICAL REQUIREMENTS FOR THE PRODUCTS:

GB 16897-2010, CCAP-SB-3561: 2018

Certification model: Type Testing + Initial Inspection +Follow-up Inspection

THIS IS TO CERTIFY THAT THE ABOVE MENTIONED PRODUCTS HAVE QUALIFIED FOR THE REQUIREMENTS SPECIFIED IN 'Implementation Rules FOR CCAP Mark Certification of Motor Vehicle Products Brake Hose of Motor Vehicles'.

ISSUE DATE:Sep.20,2018

EXPIRATION DATE:Sep.19,2023

ALTERNATION FROM:Aug.29,2019

THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE SHALL DEPEND ON THE FOLLOW-UP INSPECTION BY THE CERTIFICATION BODY AT REGULAR INTERVALS.

付志星

President

